

**MARKING NOTES  
REMARQUES POUR LA NOTATION  
NOTAS PARA LA CORRECCIÓN**

**May / mai / mayo 2007**

**ITALIAN / ITALIEN / ITALIANO B**

**Higher Level  
Niveau Supérieur  
Nivel Superior**

**Paper / Épreuve / Prueba 2**

*Queste istruzioni per la valutazione sono **confidenziali** e ad uso esclusivo degli esaminatori coinvolti nella presente sessione d'esame.*

*Esse sono proprietà dell'International Baccalaureate e non devono essere riprodotte e distribuite a nessuno senza l'autorizzazione.*

1. **Il rapporto uomo-donna è frequentemente un tema trattato in letteratura. Basandoti sui romanzi che hai letto, commenta l'affermazione seguente: “La mancanza di comunicazione è l'ostacolo maggiore a una relazione stabile tra uomo e donna”. Nello svolgimento riporta sia le considerazioni che confermano questa affermazione, che quelle che la contraddicono.**

**Tipo di testo:** dissertazione

**Intenzioni comunicative:** argomentazione equilibrata

**Criterio A (Lingua):**

Fare riferimento alla Guida per la lingua B (pagine 46 e 47)

**Criterio B (Interazione culturale):**

Fare riferimento alla Guida per la lingua B (pagina 48)

Per ottenere tra **5 e 10 punti** il candidato:

- strutturerà la propria analisi
- organizzerà il proprio lavoro con una introduzione, uno sviluppo e una conclusione

I candidati migliori [**9-10 punti**], **oltre** agli elementi precedenti:

- utilizzeranno dei procedimenti stilistici di vario tipo atti ad esporre la personale lettura dei romanzi citati
- resteranno una certa attenzione alla transizione tra le varie parti così come alla redazione dell'introduzione e della conclusione

**Criterio C (Messaggio):**

Fare riferimento alla Guida per la lingua B (pagina 49)

Per ottenere tra **5 e 10 punti** il candidato:

- descriverà in modo sufficientemente chiaro le proprie riflessioni scaturite dalla lettura
- spiegherà in modo comprensibile i due punti di vista differenti di certi romanzi a confronto con altri

I candidati migliori [**9-10 punti**], **oltre** agli elementi precedenti:

- faranno prova di una certa profondità di analisi dei testi letterari citati
- sapranno esporre i propri punti di vista senza essere troppo categorici e facendo prova di modestia

2. **Hai partecipato a un dibattito, organizzato nel centro culturale della città, sul ruolo dei mezzi di comunicazione nella nostra società. In questo dibattito qualcuno ha detto “Nella nostra società siamo invasi da mezzi di comunicazione ma non ci sono più luoghi di comunicazione.” Questa frase ti ha fatto riflettere e ti ha spinto ad intervenire. Trascrivi il testo del tuo discorso.**

**Tipo di testo:** discorso in un dibattito

**Intenzioni comunicativo:** argomentazione soggettiva

**Criterio A (Lingua):**

Fare riferimento alla Guida per la lingua B (pagine 46 e 47)

**Criterio B (Interazione culturale):**

Fare riferimento alla Guida per la lingua B (pagina 48)

È preferibile usare un registro formale

Per ottenere tra **5 e 10 punti** il candidato:

- redigerà un discorso nel quale si rivolgerà direttamente ai partecipanti del dibattito, facendo ricorso a una formula di apertura e a una di chiusura

I candidati migliori [**9-10 punti**], **oltre** agli elementi precedenti:

- faranno ricorso a procedimenti stilistici di vario tipo atti a esporre, valutare e convincere della fondatezza dell’analisi esposta
- useranno un tono appropriato per presentare differenti situazioni esemplari

**Criterio C (Messaggio):**

Fare riferimento alla Guida per la lingua B (pagina 49)

Per ottenere tra **5 e 10 punti** il candidato:

- esporrà in modo chiaro la propria idea e citerà almeno un esempio significativo a conforto della propria posizione

I candidati migliori [**9-10 punti**], **oltre** agli elementi precedenti:

- illustreranno la propria posizione con un certo numero di esempi pertinenti
- spiegheranno in modo convincente l’analisi presentata

3. **Un gruppo di ragazzi della tua età ha organizzato, in una sala delle feste della città, una giornata di socializzazione aperta a tutti. L'incontro ha una caratteristica particolare: le persone non dovevano parlarsi ma comunicare solamente a gesti o scrivendo. Hai partecipato a questa giornata e ne fai il resoconto per il giornale della scuola, per la rubrica "È successo in città".**

**Tipo di testo:** resoconto

**Intenzioni comunicativo:** descrizione esplicativa

**Criterio A (Lingua):**

Fare riferimento alla Guida per la lingua B (pagine 46 e 47)

**Criterio B (Interazione culturale):**

Fare riferimento alla Guida per la lingua B (pagina 48)

Per ottenere tra **5 e 10 punti** il candidato:

- sarà generalmente informativo e obiettivo
- utilizzerà un registro semiufficiale

I candidati migliori [**9-10 punti**], **oltre** agli elementi precedenti:

- utilizzeranno procedimenti stilistici di vario tipo atti a descrivere e a raccontare
- includeranno almeno due degli elementi seguenti: identificazione dell'autore del resoconto, un titolo, una data di redazione
- comporranno un testo in gran parte informativo e obiettivo che non escluderà tuttavia qualche semplice commento

**Criterio C (Messaggio):**

Fare riferimento alla Guida per la lingua B (pagina 49)

Per ottenere tra **5 e 10 punti** il candidato:

- esporrà i problemi che i partecipanti sembra abbiano incontrato di fronte a questa insolita maniera di comunicare e/o descriverà qualche situazione particolarmente curiosa
- presenterà alcune reazioni dei partecipanti manifestate durante o alla fine dell'esperienza

I candidati migliori [**9-10 punti**], **oltre** agli elementi precedenti:

- descriveranno in modo più dettagliato l'atteggiamento dei partecipanti
- articoleranno il resoconto seguendo un ordine basato sulla successione cronologica dell'esperienza descritta oppure basato sulle problematiche evocate

4. **Il circolo culturale della città dove abiti ha organizzato un corso di scrittura creativa a pagamento aperto a tutti. Tu sei incaricato, come membro del circolo, di scrivere il volantino che annuncia l'apertura del corso, descrive il programma e incita i cittadini a iscriversi. Trascrivi il testo del volantino.**

**Tipo di testo:** volantino

**Intenzioni comunicativo:** descrizione evocativa

**Criterio A (Lingua):**

Fare riferimento alla Guida per la lingua B (pagine 46 e 47)

**Criterio B (Interazione culturale):**

Fare riferimento alla Guida per la lingua B (pagina 48)

È possibile usare differenti registri: il candidato può scegliere se rivolgersi agli abitanti usando il “voi” oppure usando una forma impersonale (“si informa che, ecc”).

Per ottenere tra **5 e 10 punti** il candidato:

- farà ricorso a procedimenti stilistici ed eventualmente grafici atti a permettergli di attirare l'attenzione del lettore

I candidati migliori [**9-10 punti**], **oltre** agli elementi precedenti:

- faranno ricorso in modo efficace a procedimenti stilistici di vario tipo atti a rendere più leggibile e attraente la lettura del volantino

**Criterio C (Messaggio):**

Fare riferimento alla Guida per la lingua B (pagina 49)

Il candidato descriverà il corso, dirà chi l'organizza, quando e dove si svolgerà

Eventualmente ne indicherà la durata

Il candidato cercherà di convincere del valore di questo corso

Per ottenere tra **5 e 10 punti** il candidato:

- per convincere il pubblico a seguire il corso supporterà il proprio discorso con almeno un argomento

I candidati migliori [**9-10 punti**], **oltre** agli elementi precedenti:

- si appoggeranno su almeno due argomenti per convincere a seguire il corso e
- ne spiegheranno in modo più dettagliato e approfondito gli interessi e i vantaggi

5. **Il Comune in cui abiti ha organizzato una consultazione popolare per raccogliere proposte per l'uso di un edificio vuoto che appartiene alla città. Tu e alcuni amici decidete di mandare al Sindaco della città la vostra proposta di utilizzare i locali per creare un centro di formazione per persone che cercano lavoro o che devono cambiare professione. Trascrivi il testo della proposta.**

**Tipo di testo:** proposta

**Intenzioni comunicativo:** spiegazione argomentata

**Criterio A (Lingua):**

Fare riferimento alla **Guida** per la lingua B (pagine 46 e 47)

**Criterio B (Interazione culturale):**

Fare riferimento alla Guida per la lingua B (pagina 48)

Per ottenere tra **5 e 10 punti** il candidato:

- utilizzerà uno o più elementi che permettano di capire che si tratta di una proposta rivolta al Sindaco (intestazione con riferimenti al mittente e alla consultazione popolare riguardante l'edificio in questione, la data, una formula iniziale e finale, le firme o un riferimento alle firme dei sottoscrittori)
- redigerà un testo alla prima persona plurale in modo costante

I candidati migliori [**9-10 punti**], **oltre** agli elementi precedenti:

- faranno uso di procedimenti stilistici di vario tipo atti a esporre e valorizzare la proposta presentata
- useranno un tono appropriato per sottolineare una certa varietà di ragioni che giustificano l'iniziativa

**Criterio C (Messaggio):**

Fare riferimento alla Guida per la lingua B (pagina 49)

Per ottenere tra **5 e 10 punti** il candidato:

- presenterà in maniera chiara gli argomenti
- esporrà in modo coerente una riflessione sul valore dell'uso dello spazio comunale che viene proposto

I candidati migliori [**9-10 punti**], **oltre** agli elementi precedenti:

- presenteranno un certo numero di argomenti che mostrino la necessità della creazione della struttura proposta
- esprimeranno in modo coerente e convincente le riflessioni del gruppo dei firmatari

6. **Hai assistito alla rappresentazione di un'opera teatrale e ne sei uscito con due sentimenti contrastanti: secondo te il testo dell'opera è molto buono ma gli attori non hanno saputo interpretarla. Per la rubrica "Recensioni" del giornale della scuola, esprimi la tua analisi della rappresentazione.**

**Tipo di testo:** recensione di un'opera teatrale

**Intenzioni comunicativo:** analisi soggettiva

**Criterio A (Lingua):**

Fare riferimento alla **Guida** per la lingua B (pagine 46 e 47)

**Criterio B (Interazione culturale):**

Fare riferimento alla Guida per la lingua B (pagina 48)

I registri accettati potranno essere di vario tipo

Per ottenere tra 5 e 10 punti il candidato

- si rivolgerà costantemente ai lettori ("oggi vi voglio parlare di... ecc")

I candidati migliori [**9-10 punti**], **oltre** agli elementi precedenti:

- faranno uso di procedimenti stilistici di vario tipo atti a presentare, riassumere, analizzare e convincere i lettori
- useranno un tono appropriato per mettere in evidenza sentimenti ed emozioni (il fascino, lo stupore per il testo, ma la delusione e il malcontento per il modo di recitare degli attori, ecc).

**Criterio C (Messaggio):**

Fare riferimento alla Guida per la lingua B (pagina 49)

Per ottenere tra **5 e 10 punti** il candidato:

- svilupperà un'analisi piuttosto coerente
- sottolineerà gli elementi dell'opera teatrale che l'hanno colpito maggiormente
- evocherà almeno una caratteristica negativa del modo di recitare degli attori

I candidati migliori [**9-10 punti**], **oltre** agli elementi precedenti:

- illustreranno il proprio punto di vista con degli esempi pertinenti
  - esporranno in maniera chiara e coerente il divario tra il valore del testo dell'opera teatrale e la scadente recitazione degli attori
-